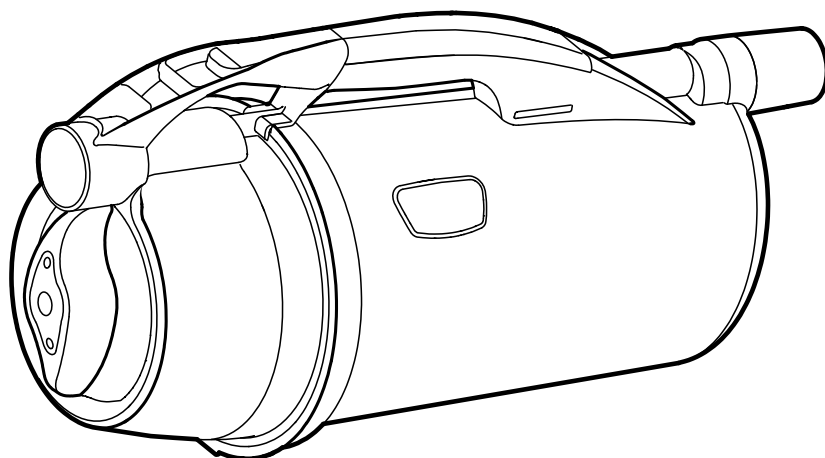




Cyclonic™ XL Leaf Catcher

⚠ WARNING

RISK OF SUCTION ENTRAPMENT HAZARD, WHICH, IF NOT AVOIDED, CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

Ensure that the vacuum suction fittings installed in your pool for connection of your suction-side pool cleaner are certified compliant with applicable safety standards, such as IAPMO SPS 4. Do not block the suction fittings in the pool, the suction opening on this product, or the cleaner hoses with any part of your body. Do not expose your hair, loose clothing, jewelry, etc. to any suction outlet fittings in the pool/spa, on this product, or on the cleaner.

Section 1. Important Safety Instructions

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

When installing and using this equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:



Read owner's manual completely before operating.



Do not operate Leaf Catcher outside of pool.



Remove Leaf Catcher before entering pool.



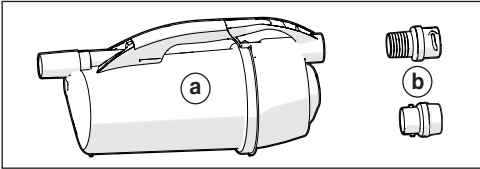
Do not let children play with Leaf Catcher.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Section 2. Package Contents

Confirm the package contains:

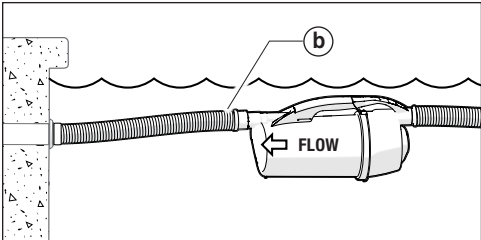
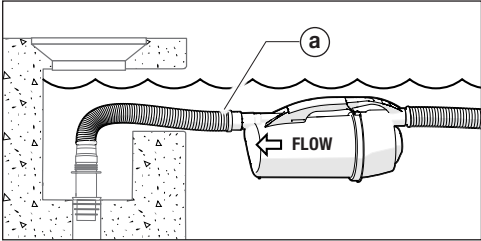
a	Polaris Cyclonic XL Leaf Catcher
b	Twist-Lock Hose Adapters (pair)



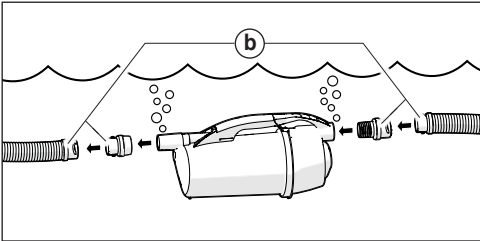
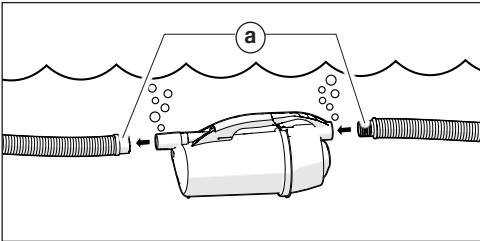
Section 3. Installation

The Polaris Cyclonic XL Leaf Catcher is positioned between the suction cleaner and filter pump to capture leaves and debris before they reach the pump basket and filter.

1. Turn off the pool filter pump before installing.
2. The leaf catcher should be attached to the hose connection closest to the skimmer (a), or dedicated suction line (b).
3. Submerge the leaf catcher completely to remove air. When bubbles stop, connect to a standard hose (a), or Twist-Lock hose (b) using the adapters provided.



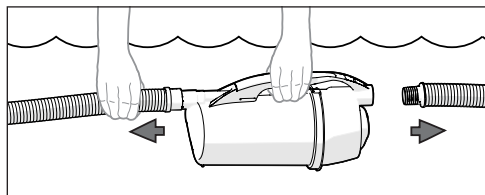
NOTE: Ensure FLOW direction is correct through the leaf catcher.



NOTE: Rotate leaf catcher on the hose so the handle is at the top before turning on the pool filter pump to begin cleaning.

Section 4. Emptying

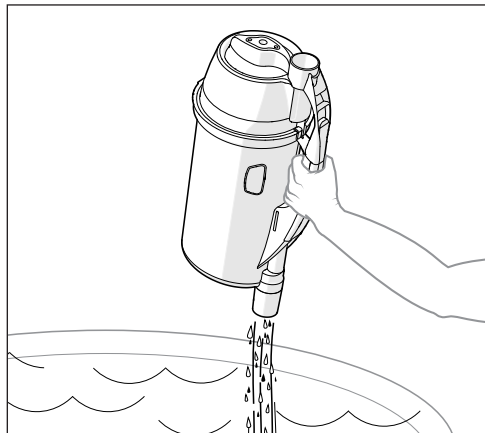
1. Turn off pool filter pump before emptying.
2. Keep one hand on the leaf catcher while detaching from the hose.



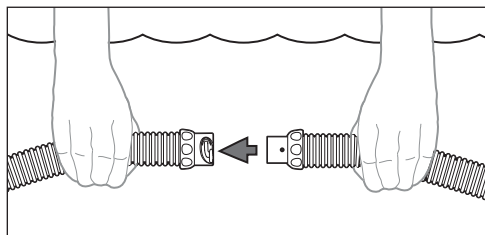
⚠ CAUTION

Leaf catcher may not float when full of debris.

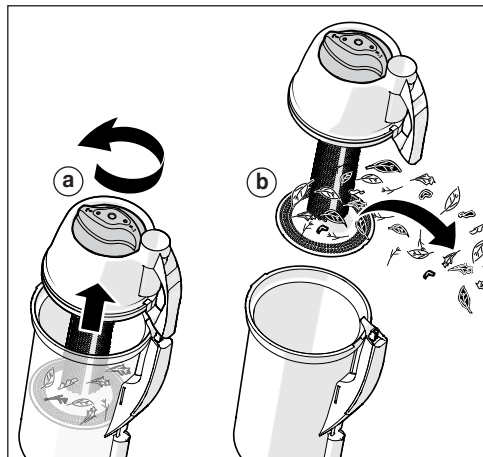
3. Drain water from leaf catcher.



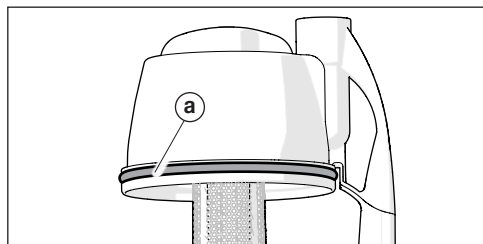
4. Connect hose ends together.



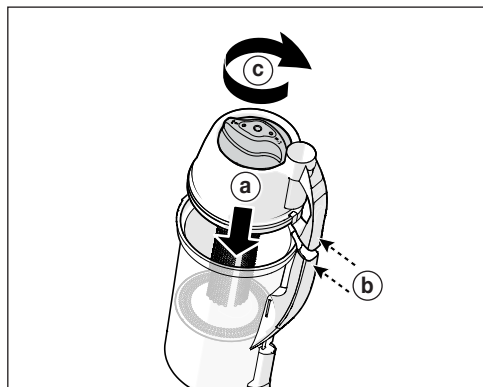
5. Twist knob to remove strainer basket (a), then empty debris (b).



6. Rinse canister as needed to remove remaining sand and dirt, especially around the O-ring seal (a).



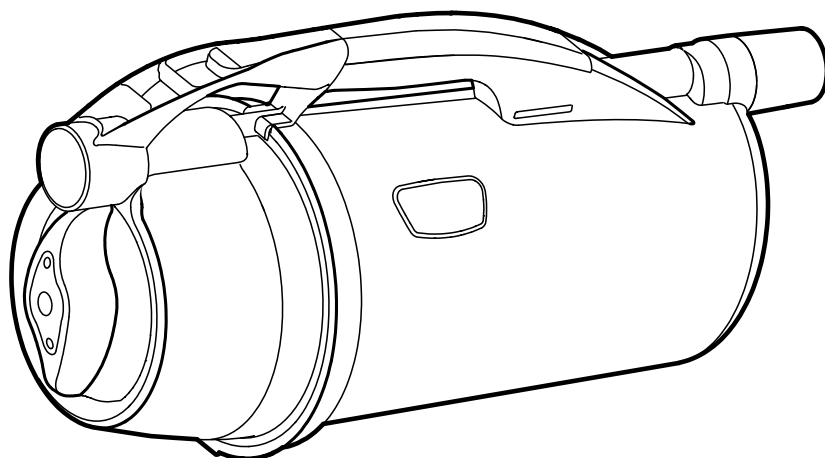
7. Press the strainer basket (a) into the canister with the handles aligned (b), then twist the knob to lock (c).



8. Reattach leaf catcher to pool hose as shown in Section 3.

Section 5. Troubleshooting

Issue	Possible Cause	Solution
• Pump is noisy • Visible air bubbles in leaf catcher or pump basket	System taking in air	• Clean debris from seal • Ensure canister is completely filled with water • Check hose connections for correct installation or damage • Replace damaged parts as necessary



Ramasse-feuille Cyclonic™ XL

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'EFFET VENTOUSE QUI, S'IL N'EST PAS ÉVITÉ, PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

S'assurer que les raccords d'aspiration installés dans la piscine et destinés à être reliés au nettoyeur sont certifiés conformes aux normes de sécurité applicables, telles que la norme IAPMO SPS 4. N'obstruez pas les raccords d'aspiration de la piscine, l'orifice d'aspiration sur ce produit ou les flexibles du nettoyeur avec une quelconque partie de votre corps. N'exposez pas vos cheveux, vêtements amples, bijoux, etc. aux raccords d'aspiration dans la piscine/ spa, sur ce produit ou sur le nettoyeur.

Section 1. Consignes de sécurité importantes

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES DIRECTIVES

Lors de l'installation et de l'utilisation de cet équipement, les consignes de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, notamment :



Lire attentivement le manuel du propriétaire avant utilisation.



Ne pas utiliser le ramasse-feuille en dehors de la piscine.



Retirer le ramasse-feuille avant d'entrer dans la piscine.



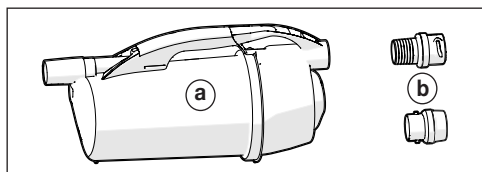
Ne pas laisser les enfants jouer avec le ramasse-feuille.

CONSERVER CES DIRECTIVES

Section 2. Contenu de l'emballage

Vérifier que l'emballage contient :

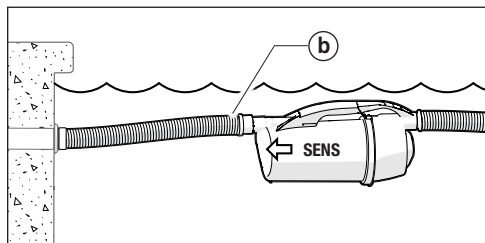
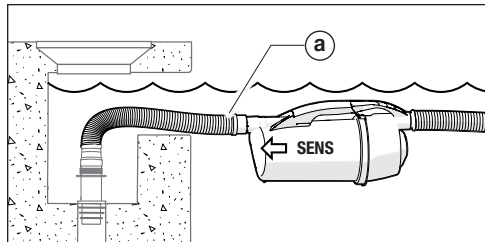
a	Ramasse-feuille Polaris Cyclonic XL
b	Adaptateurs pour tuyau à verrou tournant (deux)



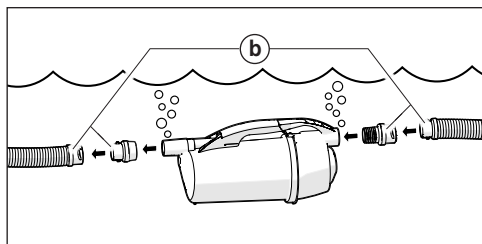
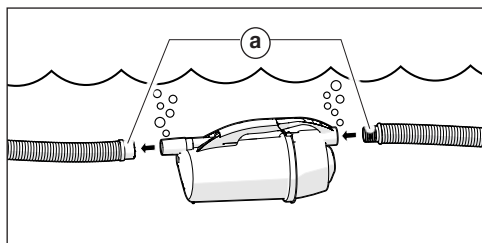
Section 3. Installation

Le ramasse-feuille Polaris Cyclonic XL est positionné entre l'aspirateur et la pompe du filtre pour capturer les feuilles et les débris avant qu'ils n'atteignent le panier et le filtre de la pompe.

1. Éteindre la pompe du filtre de piscine avant de procéder à l'installation.
2. Le ramasse-feuille doit être fixé au raccord du tuyau le plus proche de l'écumeur **(a)** ou à la canalisation d'aspiration dédiée **(b)**.
3. Immerger complètement le ramasse-feuille pour éliminer l'air. Lorsqu'il n'y a plus de bulles, raccorder à un tuyau standard **(a)**, ou à un tuyau à verrou tournant **(b)** à l'aide des adaptateurs fournis.



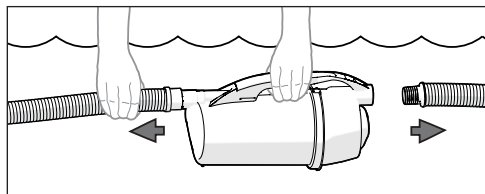
REMARQUE : S'assurer que le SENS du débit à travers le ramasse-feuille est correct.



REMARQUE : Faire pivoter le ramasse-feuille sur le tuyau afin que la poignée se trouve en haut avant d'allumer la pompe du filtre de piscine pour commencer le nettoyage.

Section 4. Vidange

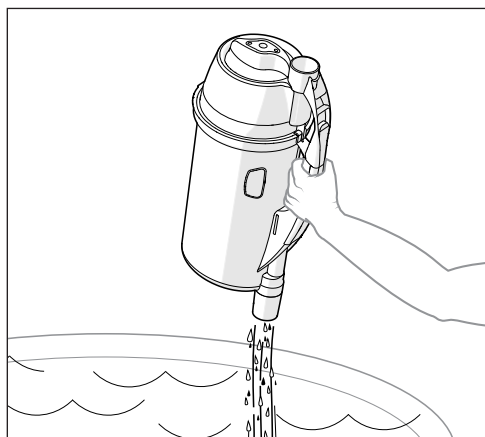
1. Éteindre la pompe du filtre de piscine avant de procéder à la vidange.
2. Garder une main sur le ramasse-feuille en le détachant du tuyau.



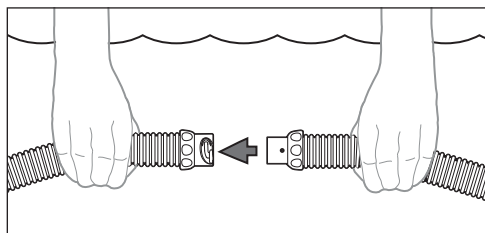
⚠ MISE EN GARDE

Il est possible que le ramasse-feuille ne flotte pas lorsqu'il est rempli de débris.

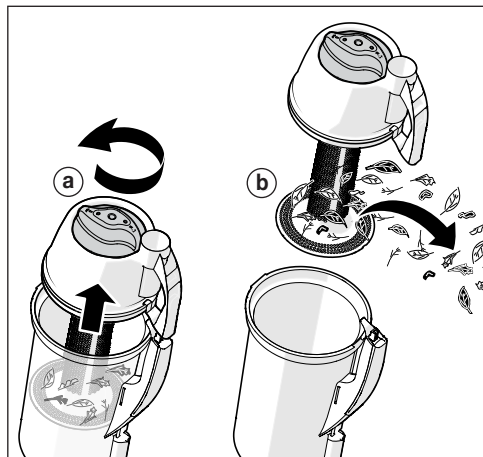
3. Vider l'eau du ramasse-feuille.



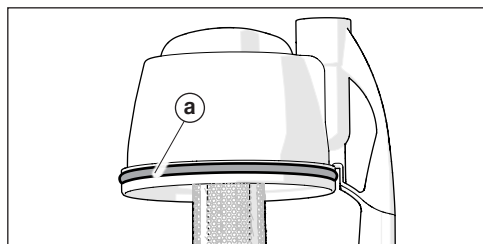
4. Raccorder ensemble les extrémités des tuyaux.



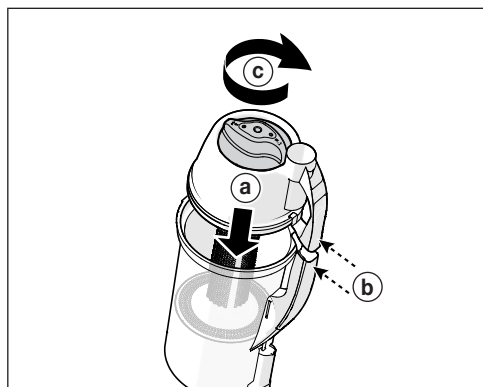
5. Faire tourner le bouton pour retirer le panier du tamis (a), puis vider les débris (b).



6. Rincer le réservoir si nécessaire pour éliminer le sable et la saleté, en particulier autour du joint torique (a).



7. Enfoncer le panier du tamis (a) dans le réservoir avec les poignées alignées (b), puis tourner le bouton pour verrouiller (c).



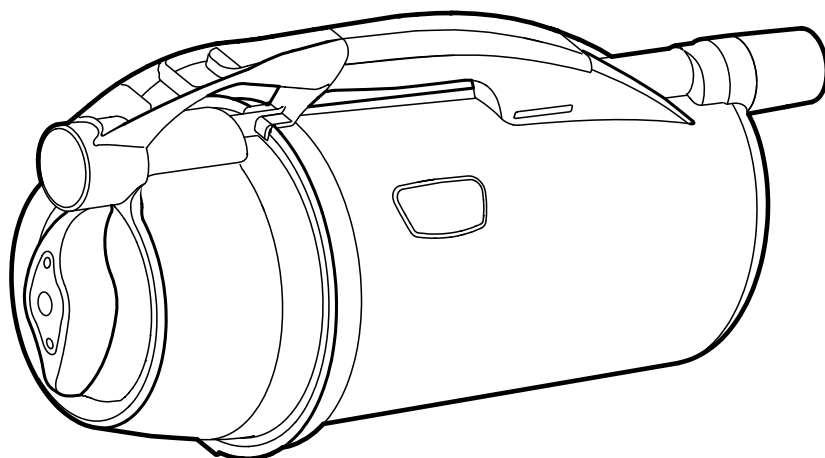
8. Raccorder à nouveau le ramasse-feuille au tuyau de la piscine comme illustré à la Section 3.

Section 5. Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
- La pompe est bruyante - Des bulles d'air sont visibles dans le ramasse-feuille ou le panier de la pompe	Le système absorbe de l'air	- Nettoyer les débris du joint - S'assurer que le réservoir est entièrement rempli d'eau - Vérifier les raccords du tuyau pour s'assurer qu'ils sont correctement installés et ne sont pas endommagés - Remplacer les pièces endommagées si nécessaire

Une marque Fluidra | PolarisPool.com | PolarisPool.ca
2882 Whiptail Loop # 100, Carlsbad, CA 92010, États-Unis | 1.800.822.7933
2-3365 Mainway, Burlington, ON L7M 1A6, Canada | 1.800.822.7933

©2024 Fluidra. Tous droits réservés. Les marques de commerce et les noms commerciaux utilisés dans ce document appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



Colector de hojas Cyclonic™ XL

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE ATRAPAMIENTO POR SUCCIÓN QUE, SI NO SE EVITA, PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Asegúrese de que los acoples de succión de aspiración instalados en la piscina para la conexión del limpiador de piscinas por succión se encuentren certificados y cumplan con las normas de seguridad correspondientes, como IAPMO SPS 4. No bloquee los acoples de succión de la piscina, el orificio de succión de este producto ni las mangueras del limpiador con ninguna parte del cuerpo. No exponga el cabello, vestimenta suelta, alhajas, entre otros, a ningún acople de salida de succión de la piscina o del hidromasaje, de este producto o del limpiador.

Sección 1. Instrucciones importantes de seguridad

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Cuando se instale y utilice este equipo, siempre se deberán seguir las siguientes precauciones básicas de seguridad:



Lea completamente el manual del propietario antes de operar el producto.



No opere el colector de hojas fuera de la piscina.



Retire el colector de hojas antes de ingresar en la piscina.



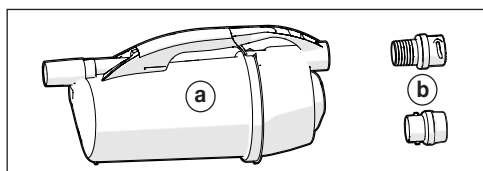
No permita que los niños jueguen con el colector de hojas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Sección 2. Contenido del embalaje

Verifique que el paquete contiene lo siguiente:

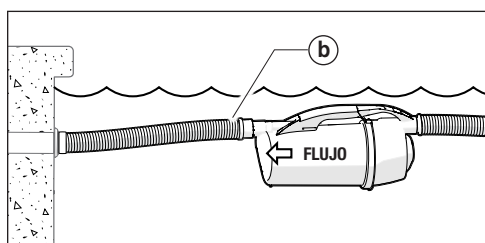
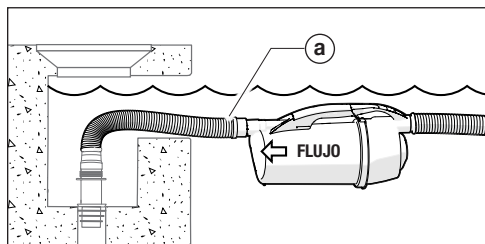
(a)	Colector de hojas Polaris Cyclonic XL
(b)	Adaptadores de manguera con bloqueo giratorio (un par)



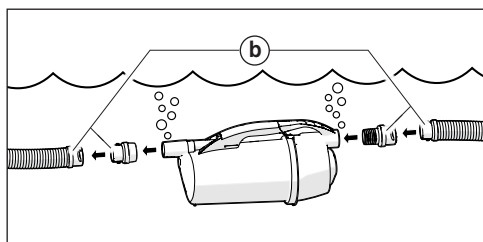
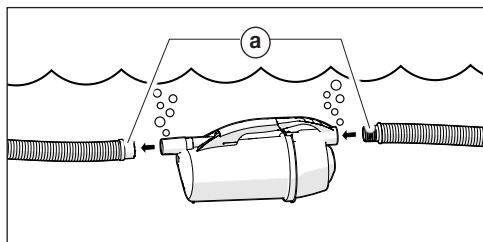
Sección 3. Instalación

El colector de hojas Polaris Cyclonic XL se coloca entre el aspirador y la bomba de filtro para capturar las hojas y los residuos antes de que lleguen a la cesta de la bomba y al filtro.

1. Apague la bomba del filtro de la piscina antes de la instalación.
2. El colector de hojas debe acoplarse a la conexión de la manguera más cercana al separador **(a)** o a la línea de succión específica **(b)**.
3. Sumerja el colector de hojas por completo para eliminar el aire. Cuando ya no haya burbujas, conecte el colector a una manguera estándar **(a)** o a la manguera con bloqueo giratorio **(b)** mediante los adaptadores provistos.



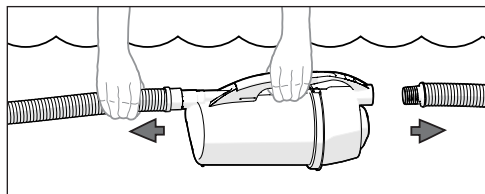
NOTA: Asegúrese de que la dirección del FLUJO sea correcta a través del colector de hojas.



NOTA: Gire el colector de hojas en la manguera, de modo que el mango se ubique en la parte superior antes de encender la bomba del filtro de la piscina para comenzar la limpieza.

Sección 4. Vaciado

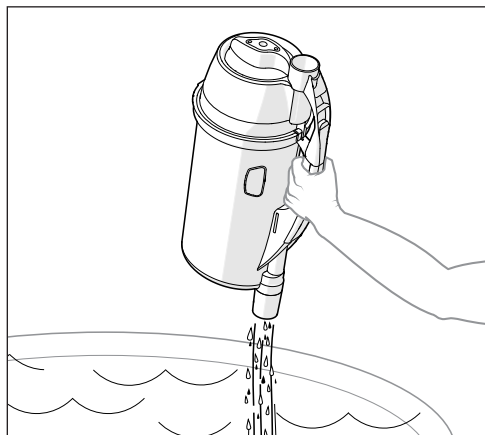
1. Apague la bomba del filtro de la piscina antes del vaciado.
2. Mantenga una mano en el colector de hojas mientras lo desconecta de la manguera.



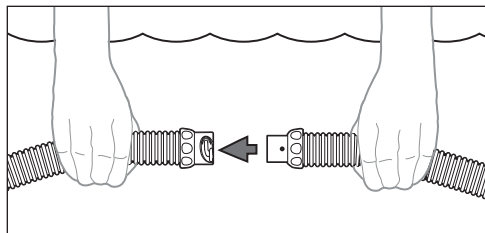
⚠ PRECAUCIÓN

Es posible que el colector de hojas no flote cuando está lleno de residuos.

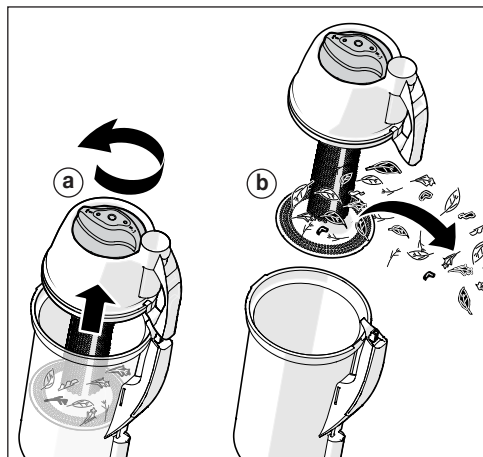
3. Drene el agua del colector de hojas.



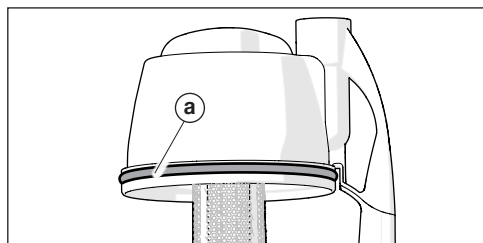
4. Conecte los extremos de la manguera.



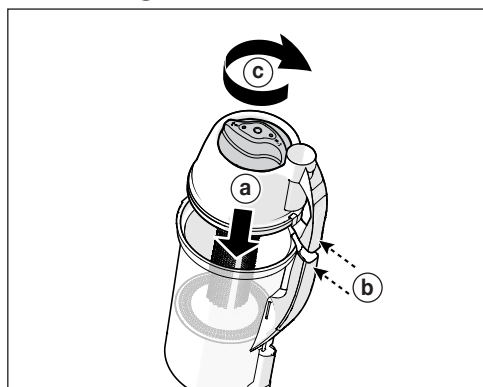
5. Gire la perilla para retirar la cesta del depurador (a) y vacíe los residuos (b).



6. Enjuague el recipiente según sea necesario para eliminar la arena y la suciedad que quede, en particular alrededor de la junta tórica (a).



7. Presione la cesta del depurador (a) en el recipiente con las manijas alineadas (b) y gire la perilla para bloquearla (c).



8. Vuelva a colocar el colector de hojas en la manguera de la piscina como se muestra en la Sección 3.

Sección 5. Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
- La bomba hace ruido - Burbujas de aire visibles en el colector de hojas o en la cesta de la bomba	Ingresa aire por el sistema	- Limpie los residuos de la junta - Asegúrese de que el recipiente esté completamente lleno de agua - Revise las conexiones de la manguera para verificar que estén instaladas correctamente y que no están dañadas - Reemplace las piezas dañadas según sea necesario